

**Краткое описание учебного курса
«Практический курс немецкого языка как 2-го иностранного языка»
(2012/2013 уч. год).**

1. Название курса: «Практический курс немецкого языка как 2-го иностранного языка».
2. Лектор: Шапцова Юлия Владимировна, старший преподаватель.
3. Целевая аудитория: студенты 2 курса (немецкий – 2-й язык) отделения перевода.
4. Цели и задачи курса: основная цель преподавания курса отвечает требованиям компетентностного подхода, принятого сегодня в мировой образовательной практике. Предусматривается формирование и развитие следующих составляющих коммуникативной компетенции: лингвистическая или языковая компетенция: владение языковыми средствами (фонетика, грамматика, лексика, семантика, орфография, орфоэпия); дискурсивная или речевая компетенция: умение адекватно использовать эти языковые средства для решения практических задач общения; социолингвистическая компетенция: умение варьировать свою речь в зависимости от социального статуса собеседников и общего контекста общения; социокультурная компетенция: умение эффективно применять имеющуюся информацию о страноведческих, лингвострановедческих и социокультурных особенностях Германии и немецкоязычных стран; стратегическая компетенция: умение отобрать и использовать наиболее эффективные способы и приемы решения различных коммуникативных и профессиональных задач.
5. Тематика курса включает следующие вопросы:

Лексика:

- История и достопримечательности Берлина.
- Школа (система образования Германии и России).
- Жизнь в современном городе.
- Страны и люди.
- Спорт и здоровье.
- Телевидение и радио в Германии и в России. Программы передач. Любимые передачи.
- Работа и карьера.
- Изучение иностранных языков.

Грамматика:

- Каузативные глаголы. Модальные глаголы.
- Словообразовательные модели существительных, прилагательных, наречий и глаголов.

- Склонение местоимений derselbe, derjenige. Взаимные местоимения. Указательные местоимения der, dieser в функции существительного. Местоимение "es" в различных функциях.
- Глаголы, спрягающиеся как по сильному, так и по слабому спряжению.
- Предлоги, требующие Genitiv, двойные предлоги.
- Разделительный Genitiv.
- Пассив.
- Футур I, футур II.
- Инфинитив I, инфинитив II (образование формы, ознакомительно). Употребление формы инфинитив с „zu“ и без „zu“. Конструкции haben + zu + Infinitiv, sein + zu + Infinitiv. Инфинитивные обороты um...zu, ohne...zu, statt...zu.
- Составное глагольное сказуемое. Придаточные предложения со сказуемым, выраженным сложной временной формой с модальным глаголом.
- Придаточные условные, уступительные, дополнительные, времени, цели, следствия.

6. Продолжительность курса: 2 семестра.

7. На каком языке читается: занятия проводятся на немецком языке.

8. Итоговый контроль: формой итогового контроля является экзамен, который проводится в несколько этапов. Три из них – понимание устного текста, продуцирование письменной речи и письменный лексико-грамматический перевод с русского языка на немецкий – выносятся за рамки экзаменационной сессии и планируются на две последние учебные недели семестра. Четвертый – продуцирование устной речи – проводится в форме устного экзамена в период экзаменационной сессии.

Устная речь:

- Чтение на русском языке и краткая передача содержания на немецком языке текста бытовой тематики.
- Беседа без подготовки с экзаменатором по пройденным темам (с учетом пройденного материала, прочитанных произведений художественной литературы).

9. Список литературы:

Основная:

- Aufderstraße H. u.a. Delfin. Lehrbuch. Teil 2. Ismaning, 2007.
- Aufderstraße H. u.a. Delfin. Arbeitsbuch. Teil 2. Ismaning, 2007.
- Dreyer H., Schmitt R. Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik. Ismaning, 2009.

Дополнительная:

- Bubner F. Klar-Sicht. Einblicke in unser Alltagsleben. Bonn, 2000 (Folien + Begleitheft).
- Васильева М.М. Краткий грамматический справочник. Ismaning: M., 1994.
- Миловидова Р.В. Практическая фонетика немецкого языка. Пособие для гуманитарных факультетов университетов. М., 1986.
- Perlmann-Balme M., Schwalb S., Weers D. EM. Ismaning, 2007.

- Тагиль И.Г. Грамматика немецкого языка. СПб., 2002.
- Тагиль И.Г. Практическая грамматика немецкого языка в упражнениях. СПб., 2002.
- Themen Aktuell 2. (Kursbuch, Arbeitsbuch). Ismaning, 2009.
- Helbig G., Buscha J. Übungsgrammatik Deutsch. Berlin u.a., 1991.
- Hering A. u.a. EM Übungsgrammatik: Deutsch als Fremdsprache. Ismaning, 2002.

Электронные ресурсы:

- <http://www.iik.de/uebungen/uebungsseite/menue.html>
- <http://www.interdeutsch.de/studien/studien1.htm>
- <http://grammatik.woxikon.de/grammatikuebungen.php>
- <http://www.hueber.de>
- www.themen-neu.de
- <http://www.daf-portal.de/uebungen>
- http://www.aufgaben.schubert-verlag.de/_404.htm
- <http://www.langenscheidt.aol.de>
- <http://www.duden.de>
- <http://www.deutschunddeutlich.de/>
- <http://www.dw-world.de>

Литература для самостоятельного чтения:

- Кестнер Е. Эмиль и сыщики. Пособие по развитию навыков устной речи на немецком языке. М., 2004.
- Кестнер Е. Близнецы. Книга для чтения на немецком языке. СПб., 2004.
- Nöstlinger Ch. Die Ilse ist weg. Leichte Lektüre für Jugendliche. Berlin, 2001.